

## THÔNG TIN

### **TRUNG QUỐC PHÓNG THÀNH CÔNG THẦN CHÂU 7**

21 giờ 10 phút tối 25-9-2008, tại Trung tâm phóng vệ tinh Tửu Tuyên (Cam Túc), tên lửa đẩy Trường Chinh 2F đưa tàu vũ trụ Thần Châu 7 cùng 3 nhà du hành vũ trụ Trung Quốc Trạc Chí Cương, Lưu Bá Minh và Cảnh Hải Bằng lên quỹ đạo cách trái đất 343 km.

Tiếp sau việc đưa người lên vũ trụ vào các năm 2003 và 2005 trên tàu Thần Châu 5, Thần Châu 6, phóng vệ tinh Hằng Nga 1 lên quỹ đạo Mặt trăng vào tháng 10-2007, sự kiện phóng thành công tàu Thần Châu 7, với sứ mệnh lần đầu tiên đưa người đi bộ ngoài không gian, đánh dấu sự phát triển vượt bậc của Trung Quốc trong lĩnh vực hàng không vũ trụ. Có mặt tại Trung tâm phóng vệ tinh Tửu Tuyên theo dõi quá trình phóng tàu Thần Châu 7, Tổng Bí thư, Chủ tịch Trung Quốc Hồ Cẩm Đào phát biểu nêu rõ: “Đây là một sự kiện vĩ đại, chứng tỏ nhân dân Trung Quốc đã chinh phục được đỉnh cao khoa học kỹ thuật thế giới”.

Sự kiện phóng tàu Thần Châu 7 đã thu hút sự quan tâm, chú ý đặc biệt của dư luận quốc tế và người dân Trung Quốc. Anh Điền Cao Phong, một doanh nhân Bắc Kinh đã nói: “Tôi rất vui mừng và xúc động khi thấy Thần Châu 7 được

phóng lên quỹ đạo thành công. Trong hành trình bay vào không gian lần này, nhà du hành vũ trụ Trung Quốc sẽ lần đầu tiên ra khỏi khoang tàu, đi bộ ngoài không gian. Điều này chứng tỏ sự phát triển mạnh mẽ của ngành hàng không vũ trụ Trung Quốc. Là một người Trung Quốc, tôi rất phấn khởi và tự hào trước sự kiện này”.

Chiều ngày 27-9, nhà du hành vũ trụ Trạc Chí Cương đã bước ra ngoài không gian khoảng 15 phút để tiến hành các hoạt động ngoài không gian và thu hồi những vật mẫu thí nghiệm gắn ngoài khoang tàu. Khi bước ra ngoài không gian, Trạc Chí Cương đã nói: “Tôi xin chào nhân dân Trung Quốc và nhân dân thế giới”. Trong lần bay này, Trường Chinh 2F còn đưa lên một vệ tinh nhỏ bay cùng quỹ đạo với Thần Châu 7 ghi lại những hình ảnh truyền về trái đất.

Vào lúc 17 giờ 39 phút chiều ngày 28-9, khoang trở về trái đất tàu Thần Châu 7 cùng 3 nhà du hành vũ trụ hạ cánh an toàn tại bãi đáp khu tự trị Nội Mông sau 68 giờ đồng hồ bay quanh quỹ đạo. Phát biểu với báo giới, nhà du hành Trạc Chí Cương nói: “Phi hành đoàn của chúng tôi đã hoàn thành nhiệm vụ rất thuận lợi, và vừa trở về trái đất. Hôm qua, chúng tôi đã hoàn thành sứ mệnh vẻ vang lần đầu tiên ra khỏi khoang tàu hoạt động ngoài không gian. Chúng tôi cảm thấy rất vinh dự.” *Nhật báo Thanh niên Bắc Kinh* bình luận sự kiện này nói rằng: “Đây là một bước nhỏ của một con người trong

khoảng không vũ trụ nhưng là một bước tiến lớn đối với đất nước”. Tiếp sau thành công của công trình phóng tàu Thần Châu 7 với nhiệm vụ đưa người lên vũ trụ và hoạt động ngoài không gian, mục tiêu tối đ̣y của ngành hàng không vũ trụ Trung Quốc là xây dựng phòng thí nghiệm và một trạm nghiên cứu khoa học ngoài không gian vào năm 2011 và 2020./.

**Đ.L**

### **▣ 30 NĂM CẢI CÁCH MỞ CỬA, QUỐC HỘI TRUNG QUỐC BAN HÀNH GẦN 400 VĂN BẢN PHÁP LUẬT**

Theo ông Hạo Phong Đào, Phó Chủ nhiệm Văn phòng pháp chế thuộc Quốc vụ viện Trung Quốc, từ năm 1979 đến cuối tháng 8-2008, ngoài Hiến pháp và 4 lần sửa đổi ra, Quốc hội và Ủy ban Thường vụ Quốc hội Trung Quốc đã thẩm định và thông qua 380 văn bản pháp luật, 14 văn bản giải thích pháp luật và 140 nghị quyết có liên quan đến vấn đề pháp luật.

Ông cho biết, hiện nay ở Trung Quốc, ngoài Hiến pháp, còn có 229 văn bản pháp luật, 663 văn bản pháp quy hành chính còn hiệu lực. Như vậy, hệ thống pháp luật XHCN đặc sắc Trung Quốc lấy Hiến pháp làm hạt nhân đã cơ bản hình thành. Điều đó làm cho các phương diện chủ yếu trong đời sống chính trị, kinh tế, xã hội của đất nước đã đạt đến mức độ có luật để dựa.

### **▣ 30 NĂM SẮP TỚI CẢI CÁCH MỞ CỬA SẼ ĐƯỢC THÚC ĐẨY TRÊN 4 PHƯƠNG DIỆN**

Tại Diễn đàn “*Cải cách 30 năm sắp tới của Trung Quốc*” tổ chức ở Thiên Tân ngày 27-9-2008 vừa qua, ông Trương Hiểu Cường – Phó Chủ nhiệm Ủy ban cải cách phát triển nhà nước Trung Quốc cho rằng: “Trong 30 năm sắp tới, công cuộc cải cách mở cửa ở Trung Quốc sẽ được thúc đẩy từ 4 phương diện”. Cụ thể như sau:

*Một là*, chuyển biến phương thức phát triển kinh tế, thúc đẩy mạnh mẽ điều chỉnh kết cấu kinh tế. Theo ông, sự phát triển của Trung Quốc hiện nay dựa quá nhiều vào đầu tư và xuất khẩu. Trung Quốc cần phải làm cho tiêu dùng cùng với đầu tư và xuất khẩu hài hòa với nhau, tiếp tục đi con đường công nghiệp hóa kiểu mới, tiết kiệm năng lượng, giảm thiểu chất xả thải, phát triển kinh tế tuần hoàn.

*Hai là*, cần chủ động giải quyết vấn đề tam nông, đây là cơ sở cho sự phát triển lâu dài và bền vững của Trung Quốc. Đồng thời với việc đó, ông cho rằng, Trung Quốc cần phải hoàn thiện thể chế an sinh xã hội, làm cho phúc lợi của toàn thể nhân dân được cải thiện toàn diện.

*Ba là*, phải thúc đẩy sự phát triển hài hòa giữa các vùng miền khác nhau. Theo ông, Trung Quốc là một nước rất lớn, có những vùng có những thành phố tương đối phát triển như Thiên Tân, Đại Liên..., nhưng cũng nhiều nơi nhất là nội địa còn chậm phát triển, đòi hỏi phải tiếp tục phát triển.

*Bốn là*, phải tiếp tục thúc đẩy cải cách để hoàn thiện các loại thể chế và cơ chế. Ví dụ như: Phải tiếp tục cải thiện cơ chế điều tiết vĩ mô, nhất là vấn đề thị trường tài chính tiền tệ, làm sao hiểu rõ được “tiết tấu” khổng chế tài chính như thế nào. Phải làm cho cơ chế thị trường có thể phát huy vai trò tốt hơn, nhiều hơn trong việc sắp xếp các nguồn lực.

Ngoài ra, ông còn cho rằng, Trung Quốc cũng phải thúc đẩy hơn nữa cải cách thể chế chính trị, bao gồm thúc đẩy sự phát triển của dân chủ, pháp chế và xã hội hài hòa. Đương nhiên, sự phát triển của Trung Quốc không thể tách rời sự phát triển của thế giới, do đó Trung Quốc phải mở rộng mở cửa đối ngoại cả bề rộng lẫn bề sâu.

AN THÁI

## ĐIỂM SÁCH

### **TRUNG QUỐC VỚI VIỆC XÂY DỰNG NHÀ NƯỚC PHÁP QUYỀN XÃ HỘI CHỦ NGHĨA**

*PGS. TS. Đỗ Tiến Sâm* chủ biên,  
Nxb KHXN, Hà Nội, 2008, 351 trang.

Công cuộc cải cách mở cửa của Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa đang được tiến hành một cách toàn diện và thu được những thành tựu to lớn trên tất cả các lĩnh vực. Về mặt chính trị, mục tiêu xây dựng nền chính trị dân chủ xã hội chủ nghĩa (XHCN), phương châm quản lý đất nước bằng pháp luật và xây dựng nhà

nước pháp quyền XHCN nhằm thích ứng với yêu cầu xây dựng nền kinh tế thị trường xã hội chủ nghĩa và hội nhập kinh tế quốc tế là một nhiệm vụ quan trọng. Trung Quốc là một nước chưa có truyền thống pháp chế, dân chủ và hiện là một quốc gia do Đảng Cộng sản cầm quyền nên việc xây dựng nhà nước pháp quyền ở nước này vừa mang những đặc trưng phổ biến vừa có tính đặc thù. Điều đó đã thu hút sự quan tâm nghiên cứu của nhiều học giả.

Cuốn sách là kết quả nghiên cứu trong nhiều năm của tập thể cán bộ Viện Nghiên cứu Trung Quốc với sự tham gia của một số nhà khoa học Trung Quốc. Trên cơ sở sử dụng các nguồn tài liệu tiếng Trung và tiếng Anh có liên quan bao gồm cả tư liệu gốc, cuốn sách đã cho người đọc một cái nhìn toàn diện, sinh động về quá trình thực hiện và những thành tựu của công cuộc xây dựng nhà nước pháp quyền XHCN đặc sắc Trung Quốc. Ngoài phần *Mở đầu*, *Kết luận*, và *Phụ lục*, nội dung chính của cuốn sách bao gồm 5 chương.

Chương một nhan đề “*Quan điểm của Trung Quốc về nhà nước pháp quyền*” trình bày quá trình tiếp cận, nhận thức về nhà nước pháp quyền và sự cần thiết phải xây dựng nhà nước pháp quyền của Đảng Cộng sản Trung Quốc.

Chương hai nhan đề “*Hoàn thiện chế độ đại hội đại biểu nhân dân và hệ thống pháp luật*” trình bày quá trình Trung

Quốc không ngừng kiên trì hoàn thiện chế độ đại hội đại biểu nhân dân để “mọi quyền lực của nước Cộng hòa nhân dân Trung Hoa đều thuộc về nhân dân” và phấn đấu hình thành hệ thống pháp luật XHCN đặc sắc Trung Quốc.

Chương ba nhan đề “*Cải cách bộ máy hành chính nhà nước và thực hiện hành chính theo pháp luật*” khái quát về hệ thống tổ chức hành chính nhà nước ở Trung Quốc, những nguyên tắc cơ bản của quản lý hành chính nhà nước ở Trung Quốc và những thành tựu quan trọng của quá trình cải cách bộ máy hành chính nhà nước để thực hiện hành chính theo pháp luật.

Chương bốn nhan đề “*Cải cách, hoàn thiện thể chế tư pháp và thực hiện tư pháp công bằng trong tiến trình xây dựng nhà nước pháp quyền*” trình bày quá trình và thành tựu của công cuộc cải cách, hoàn thiện thể chế tư pháp ở Trung Quốc đã bước đầu hình thành một thể chế tư pháp tương đối độc lập, bảo vệ hiệu quả quyền và lợi ích hợp pháp của công dân và góp phần quan trọng vào công tác chống tham nhũng.

Chương năm nhan đề “*Cải cách, hoàn thiện phương thức lãnh đạo, phương thức cầm quyền và nâng cao năng lực lãnh đạo của đảng*”. Phương thức lãnh đạo, phương thức cầm quyền “*có tác dụng toàn cục đối với công cuộc xây dựng nền chính trị dân chủ XHCN*”; năng lực lãnh đạo của đảng là “*vấn đề chiến lược lớn*”.

Trong hơn 20 năm cải cách mở cửa, Đảng Cộng sản Trung Quốc đã có những tìm tòi, đột phá trong lĩnh vực này và đã đạt được những thành tựu về nhận thức, chế độ, quan điểm cầm quyền...

Nhìn chung, cuốn sách là công trình nghiên cứu công phu, khoa học và có ý nghĩa thực tiễn sâu sắc về một đề tài vừa mới, vừa khó và rất nhạy cảm. Cuốn sách đã cho người đọc thấy được những quan điểm của Trung Quốc về nhà nước pháp quyền, sự cần thiết phải xây dựng nhà nước pháp quyền và những thành tựu mà nước này đã đạt được trong công cuộc xây dựng nhà nước pháp quyền XHCN. Việt Nam là nước láng giềng có nhiều điểm tương đồng với Trung Quốc, công cuộc đổi mới ở nước ta đã và đang thu được nhiều thành tựu. Về mặt chính trị, để thực hiện thắng lợi sự nghiệp xây dựng chủ nghĩa xã hội Việt Nam đặt mục tiêu xây dựng Nhà nước pháp quyền XHCN. Vì vậy, những bài học về sự thành công và chưa thành công trong việc xây dựng nhà nước pháp quyền XHCN ở Trung Quốc được trình bày trong cuốn sách đem lại những kinh nghiệm quý báu cho Việt Nam.

ĐÌNH PHÚC